

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



Inhalt :

- Stilllegungssatz für BMW mit EDC
- Einbauanleitungen

Contents:

- Discontinuation set for BMW with EDC
- mounting instruction

1) Hinweise

references

2) Verpackungsinhalt

installation material

3) Einbauposition vorne

installation position front

4) Befestigungspunkte

anchoring supports

5) Anschluss vorne

connector front

6) Einbauposition hinten

installation position rear

7) Anschluss hinten

connector rear

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



references

1) Hinweise

Eine EU- Betriebserlaubnis liegt nicht vor!
Die EU- Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit wurden nicht geprüft.

Use in countries of the european community is not allowed!
EU guide lines referring to electromagnetic compatibility were not checked.

Vor dem Umbau sind folgende Maßnahmen unbedingt durchzuführen:

Before installation please observe the following points:

- Lesen Sie die Hinweise auf den folgenden Seiten aufmerksam durch.
Alle Fahrwerkselemente werden gemäß den Vorgaben und Richtlinien der Fahrzeughersteller aus- und eingebaut, sofern in unserer Einbauanleitung keine davon abweichenden Maßnahmen beschrieben werden.
- Kontrollieren Sie vor Beginn der Umbauarbeiten das Produkt auf Vollständigkeit!
- Vergleichen Sie die Maße und Befestigungspunkte/ -hilfen des Fahrzeuges mit den BILSTEIN Komponenten bzw. Abbildungen.
- Klemmen Sie den negativen Batteriepol ab.
- Die Prüffahrzeuge sind Linkslenker.

- Read all information in this manual carefully. -
All suspension components are fitted and removed acc. to the manufacturer's specifications for fitting and removing, if not otherwise required in these instructions.
- Check the product for all components before starting installation!
- Check that dimensions and fastening points are comparable between the original and Bilstein components.
- Disconnect the negative battery pole.
- The test vehicles are left- hand drive cars.

**Es wird empfohlen, den Einbau des Stilllegungs-
satzes gleichzeitig mit dem Einbau des Bilstein
Fahrwerks vorzunehmen.**

**It is recommended to perform the installa-
tion of this Kit directly in combination with
mounting the Bilstein suspension**

2) Verpackungsinhalt

installation material

Bezeichnung / identification

Menge / quantity

| | |
|-----------------------------------|-------------|
| Positionsblech | 1 x |
| Modul vorne | 1 x |
| Modul hinten | 1 x |
| Zylinderkopfschrauben M6x12 | 2 x |
| Moosgummipad doppelseitig klebend | 1 x |
| Klebelemente | 2 x 4 Stück |

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



3) Einbauposition vorne

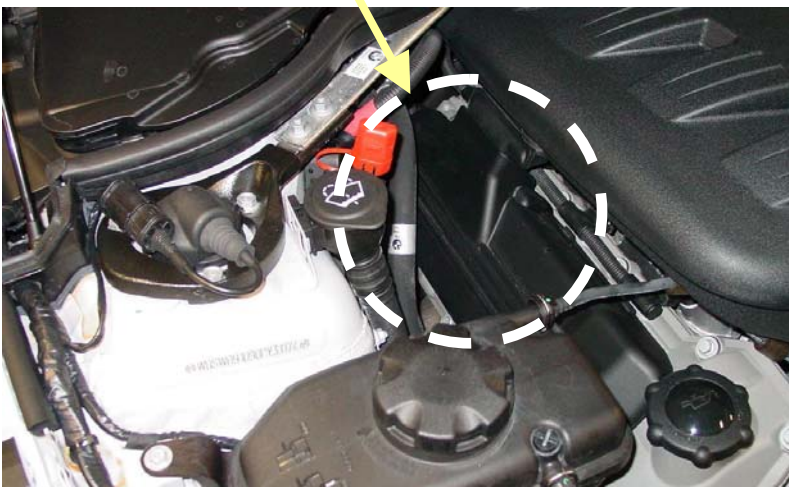
installation position front

Das „Modul vorne“ des Stilllegungssatzes wird mit Hilfe des Positionsblechs an der angezeigten Position im Motorraum befestigt (Siehe Abb_3.1 und Abb_3.2)

The „Front Module“ of the cancellation KIT is to be mounted where shown below (see pics 3.1 and 3.2)



Abb_3.1



Abb_3.2

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG

MOUNTING INSTRUCTION



4) Befestigungspunkte

anchoring supports

Zur Befestigung werden die beiden Muttern der Federbeinbrücke gelöst (Abb_4.1). Nachdem das Positionsblech mit den beiliegenden Schrauben M6 wie dargestellt mit dem „Modul vorne“ verschraubt wurde, wird das freie Ende über die Gewindebolzen der Federbeinbrücke gelegt und mit den zuvor gelösten Muttern befestigt (Abb_4.2).

For assembly the two nuts of the strut brace have to be dismantled (pic 4.1) . After the mounting plate is fixed to the “Front Module” with the 2 M6 screws , put the free end over the bolts and fasten the two nuts which were opened before.



Abb_4.1



Abb_4.2

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



connector front

5) Anschluss vorne

Ziehen Sie, sowohl rechts als auch links, die Steckverbindung der originalen EDC- Dämpfer von dem Anschluss der zum Steuergerät führt ab (Dies sollte bereits bei der Demontage der EDC- Dämpfer erfolgt sein). Abb_5.1 und Abb_5.2

Anschließend verbinden Sie die Kupplung welche zum Steuergerät führt mit dem Stecker des Stilllegungsmoduls vorne.

Open the connector pair at right and left side. This needs to be done already with removal of the original EDC suspension– (pics 5.1 and 5.2.)

Finally plug the connectors from the ECU (car side) into the ones from the “Front Modules”. (Right and left side)



Abb_5.1



Abb_5.2

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION

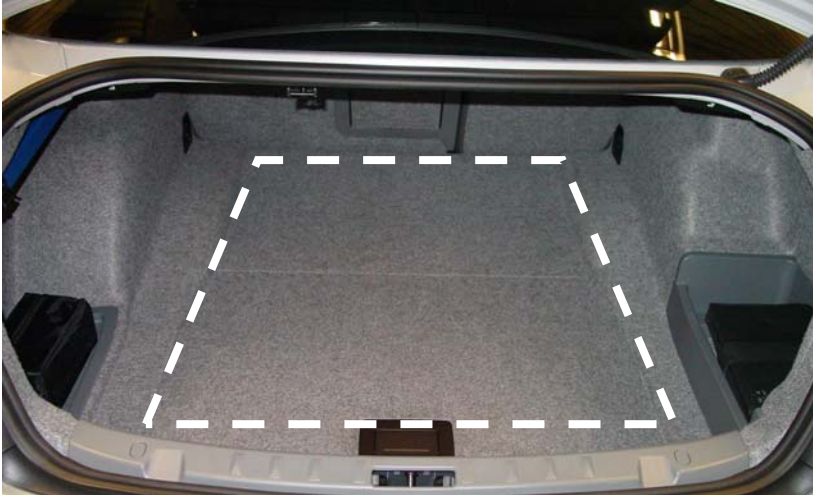


6) Einbauposition hinten (Empfehlung)

installation position rear (recommendation)

Nachdem das Mittelstück der Gepäckraumverkleidung entfernt ist (Abb_6.1), sehen Sie eine Mulde (Abb_6.2). In diese passt das Modul hinten.

After removal of the mid trim part in the trunk (pic 6.1) you find a place (pic 6.2) where the “Rear module” fits in.



Abb_6.1



Abb_6.2

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



side cover

Seitenverkleidung



Seitenverkleidung links entfernen.
(Wenn nicht bereits bei der Demontage der EDC-
Dämpfer geschehen.)

Remove left side trim part (if not yet done for dis-
mantling of rear suspension)
Abb_6.3

Seitenverkleidung rechts entfernen.
(Wenn nicht bereits bei der Demontage der
EDC- Dämpfer geschehen.)

Remove right side trim part (if not yet done
for dismantling of rear suspension)



Abb_6.4

Kleben Sie 4 der Klebepunkte an die Unterseite des Moduls hinten sowie das Moosgummipad.
Nachdem Sie die zweite Schutzfolie des Moosgummipads entfernt haben positionieren Sie das Modul hinten wie
dargestellt (Abb_6.5).

Place 4 of the „adhesive pads“ and the „rubber pad“ at the lower surface of the „rear module“. After removal of the
second cover foil of the rubber pad you can place the „rear module“ as shown in pic 6.5 .



Abb_6.5

E4-WM5-Y405A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



connector rear

7) Anschluss hinten

Ziehen Sie die vom Steuergerät kommenden Steckverbindungen (links/rechts) von den originalen EDC- Dämpfer ab (Abb_7.1).

Hinweis! Je nach Fahrzeuggeneration können unterschiedliche Steckverbindungen zum Einsatz kommen.

- a) Verbinden Sie die Steckverbindungen des Moduls hinten mit der Kupplung des Steuergeräts.
- b) Falls die Kupplungen nicht kompatibel sind:
Stellen Sie eine Verbindung durch Abtrennen der Kupplungen unter Verwendung geeigneter Kabelverbinder her.

Disconnect the original plug from Car – ECU and the rear damper (left and right side)

See pic 7.1

Important : depending on different Car Model Year there might be different plug systems in use !

- a) Connect plug of rear module with connector from car ECU
- b) In case the connector systems do not fit :
Create an appropriate connection by separating the connectors and using adequate splice.



Abb_7.1

Hinweis:

BILSTEIN übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an Fahrzeug und Teilen bei unsachgemäßem Austausch bzw. Einbau. Sämtliche Veränderungen an dem Stilllegungsmodul sowie ein Öffnen des Moduls führen zum Erlöschen der Gewährleistung!

Remark :

Bilstein is not responsible for any damage on car or components in case of inappropriate dismantling or assembly. All modifications on the module or even just opening it will immediately end any warranty.

ThyssenKrupp Bilstein Tuning GmbH
Milsper Straße 214, D-58256 Ennepetal
Postfach 1151, D-58240 Ennepetal
Tel. +49(0)2333 791-4444
Fax +49(0)2333 791-4400
info@bilstein.de, www.bilstein.de